



Ergänzung zur Musterzulassung Supplemental Type Certificate

Nr.: SA 1350

Ausgabestand: 1

Status of Issue :

Die nach den Bestimmungen der Luftverkehrs-Zulassungs-Ordnung ergänzte Musterzulassung des Luftfahrtgeräts wird durch diese ERGÄNZUNG ZUR MUSTERZULASSUNG beurkundet. Sie erweitert die Angaben des Musterzulassungsscheins und des zugehörigen Geräte-Kennblatts und ist nur in Verbindung mit diesen gültig.

The Supplemental Type Certificate of the aeronautical product supplemented in accordance with the provisions of the „Luftverkehrs-Zulassungs-Ordnung“ (Air Navigation Certification Order) is documented by means of this „ERGÄNZUNG zur MUSTERZULASSUNG“ (SUPPLEMENTAL TYPE CERTIFICATE). It amends the data of the Type Certificate and of the pertinent Type Certificate Data Sheet and will only be valid in conjunction with them.

Anwendbarkeit:

Applicability:

- **Gerätemuster/Baureihen:** Beech K35, N35, P35
Type / variants :

- **Geräte-Kennblatt Nr.:** 534 **ab Ausgabe:** 17
No. of Type Certificate Data Sheet : *since Issue :*

Antragsteller:

Applicant :

**Liese Flugtechnik
Truderingerstr. 2
82008 Unterhaching**

Beschreibung der Ergänzung:

Description of the Supplement :

Einbau des Schalldämpfers Liese 2x76x300L

Beech K35:

max. Startleistung (5 min)	max. Ladedruck und 2600 U/min
max. Dauerleistung	max. Ladedruck und 2400 U/min

Beech N35 und P35:

max. Startleistung (5 min)	max. Ladedruck und 2625 U/min
max. Dauerleistung	max. Ladedruck und 2400 U/min

Zulassungsbasis:

Certification Basis :

FAR 23 einschließlich Amd. 33

Bezugsdokument:

Reference Document :

Umrüstanweisung Schalldämpferanlage Liese
2x76x300L für das Flugzeug Beech K35, N35 und P35

Zulassung im Ursprungsland: -
Certification in the Country of Origin :

- **Halter der Zulassung:** -
STC Holder :
- **Nr. der Zulassung:** -
STC No.:
- **zugelassen von:** -
certified by :

Betriebs- und Instandhaltungsanweisungen

Operating and Maintenance Instructions

1. Anweisungen für den Betrieb:

Instructions for operation:

- Anhang zum Flughandbuch Beech K35 mit dem Schalldämpfer Liese 2x76x300L, LBA anerkannt am 26.09.2003
- Anhang zum Flughandbuch Beech N35 mit dem Schalldämpfer Liese 2x76x300L, LBA anerkannt am 26.09.2003
- Anhang zum Flughandbuch Beech P35 mit dem Schalldämpfer Liese 2x76x300L, LBA anerkannt am 26.09.2003

oder jede spätere LBA-anerkannte Ausgabe

2. Anweisungen für die Instandhaltung und die Nachprüfung:

Instructions for maintenance and inspection

- Umrüstanweisung Schalldämpferanlage Liese 2x76x300L für das Flugzeug Beech K35, N35 und P35 in Verbindung mit den Anweisungen für das Originalmuster

Bemerkungen und Beschränkungen

Notes and Limitations

1. Die Verträglichkeit dieser Modifikation mit anderen zugelassenen Modifikationen ist von dem Betrieb, der die Änderung einrüstet, sicherzustellen.

The compatibility of this modification with other approved modifications has to be ensured by the company installing the modification.

Diese Ergänzung zur Musterzulassung kann in den in § 4 Abs. 3 der Luftverkehrs-Zulassungs-Ordnung vorgesehenen Fällen widerrufen werden.

This Supplemental Type Certificate may be revoked in the cases provided for by § 4 section 3 of the „Luftverkehrs - Zulassungs - Ordnung“ (Air Navigation Certification Order).

<p>LBA-Zulassung: <i>Certificate issued by LBA :</i></p>		 Karge
Braunschweig, 26. September 2003		

UMRÜSTANWEISUNG
SCHALLDÄMPFERANLAGE
LIESE - 2 x 76 x 300 - L

f ü r d a s

FLUGZEUG Beech K35, N35 und P35

Gültig für die Baureihen: Beech K35 Kennbl.Nr. 534
Beech N35 Kennbl.Nr. 534
Beech P35 Kennbl.Nr. 534

Ausgabe: 03/03

Die Änderung darf erst durchgeführt werden, wenn sich die durchführende Stelle überzeugt hat, daß nicht bereits eine Änderung erfolgt ist, die in Verbindung mit dieser Änderung zu einer Beeinträchtigung der Lufttüchtigkeit des Luftfahrzeuges führen kann.

1. Verzeichnis der gültigen Seiten

Inhalt	Seite	Ausgabe
1. Inhaltsverzeichnis	1	03/03
2. Beschreibung	2	03/03
3. Umrüstanweisung	2	03/03
4. Schwerpunkt und Masse	2	03/03
5. Flughandbuch	3	03/03
6. Wartung	3	03/03
7. Übersichtszeichnung	4	03/03
8. Anhang zum Flughandbuch	5 - 6	03/03

2. Beschreibung:

Der Schalldämpfer LIESE-2x76x300-L für die Flugzeugmuster Beech K35, N35 und P35 besteht aus zwei Schalldämpfern mit jeweils zwei hintereinander angeordneten Dämmelementen LIESE-76x150. Der Schalldämpfer wird komplett als Anbauteil geliefert.

Die Befestigung auf den gekürzten Endrohr der Original-Abgasanlage erfolgt mit jeweils einer Schelle mit Sicherungsstift.

Das zusätzliche Masse der geänderten Abgasanlage beträgt 1,6 Kg mit einem Hebelarm von 140 cm.

3. Umrüstanweisung:

1. Zur Überprüfung der Passung Schalldämpfer links und rechts auf die Endrohre der Abgasanlage aufchieben.
2. Endrohre der Abgasanlage 50 mm hinter dem Austritt aus der unteren Triebwerksverkleidung, bzw. Kühlluftklappe, abtrennen.
3. Schalldämpfer 50 mm auf die Endrohre aufchieben und so ausrichten, daß die flache Austrittsöffnung links und rechts unter einem Winkel von ca. 45° nach aussen zeigt.
4. In der Mitte des 50 mm langen Anschlußstutzens auf beiden Seiten das Loch für den Sicherungsstift der Befestigungsschelle bohren (5,2 mm). Dabei ist darauf zu achten, das die Bohrung um mindestens 30° verdreht zu dem Schlitz im Anschlußstutzen angebracht wird.
5. Schalldämpfer (Teil 1) mit der Schelle (Teil 2 und 3) auf dem gekürzten Endrohr montieren.

6.1. !!! Nur für Baumuster Beech K35, N35 und P35 !!!

Drehzahlmesser gemäß Instandhaltungsanweisungen des Lfz.-Herstellers ausbauen und den Drehzahlbereich zwischen 2400 und der max. Startdrehzahl (2600/2625RPM) mit einem gelben Bogen markieren.

Anmerkung: Die Markierung muß auf der Drehzahlmesserskala erfolgen.

Das Anbringen der Markierung auf der Frontscheibe des Instrumentes ist **nicht** zulässig.

- 6.2. Drehzahlmesser gemäß Instandhaltungsunterlagen des Lfz.-Herstellers einbauen.
7. Standlauf durchführen.
8. Schalldämpfer unter Zusatzausrüstung im Ausrüstungsverzeichnis eintragen. 1,6 Kg bei 140 cm.
9. Durchführung der Umrüstung prüfen und entsprechend der jeweils gültigen Vorschriften dokumentieren.

4. Schwerpunkt und Masse:

Auf Grund des geringen Mehrgewichtes von 1,6 Kg und der vernachlässigbaren Schwerpunktverschiebung ist keine neue Schwerpunktwägung und keine Änderung des Wägebberichtes erforderlich.

5. Flughandbuch:

Zur weiteren Verringerung der Lärmemission im Steig- und Reiseflug wird für die Baureihen Beech K35, N35 und P35 die max. Dauerleistung durch Reduzierung der max. Dauerdrehzahl auf 2400 U/min begrenzt. Alle erforderlichen Informationen für den Betrieb der Flugzeuge Beech 35-33, K35, N35 und P35 mit dem Schalldämpfer LIESE-2x76x300-L und der für die o.g. Baureihen auf 2400 U/min reduzierter max. Dauerdrehzahl sind im beiliegenden Anhang zum Flughandbuch enthalten.

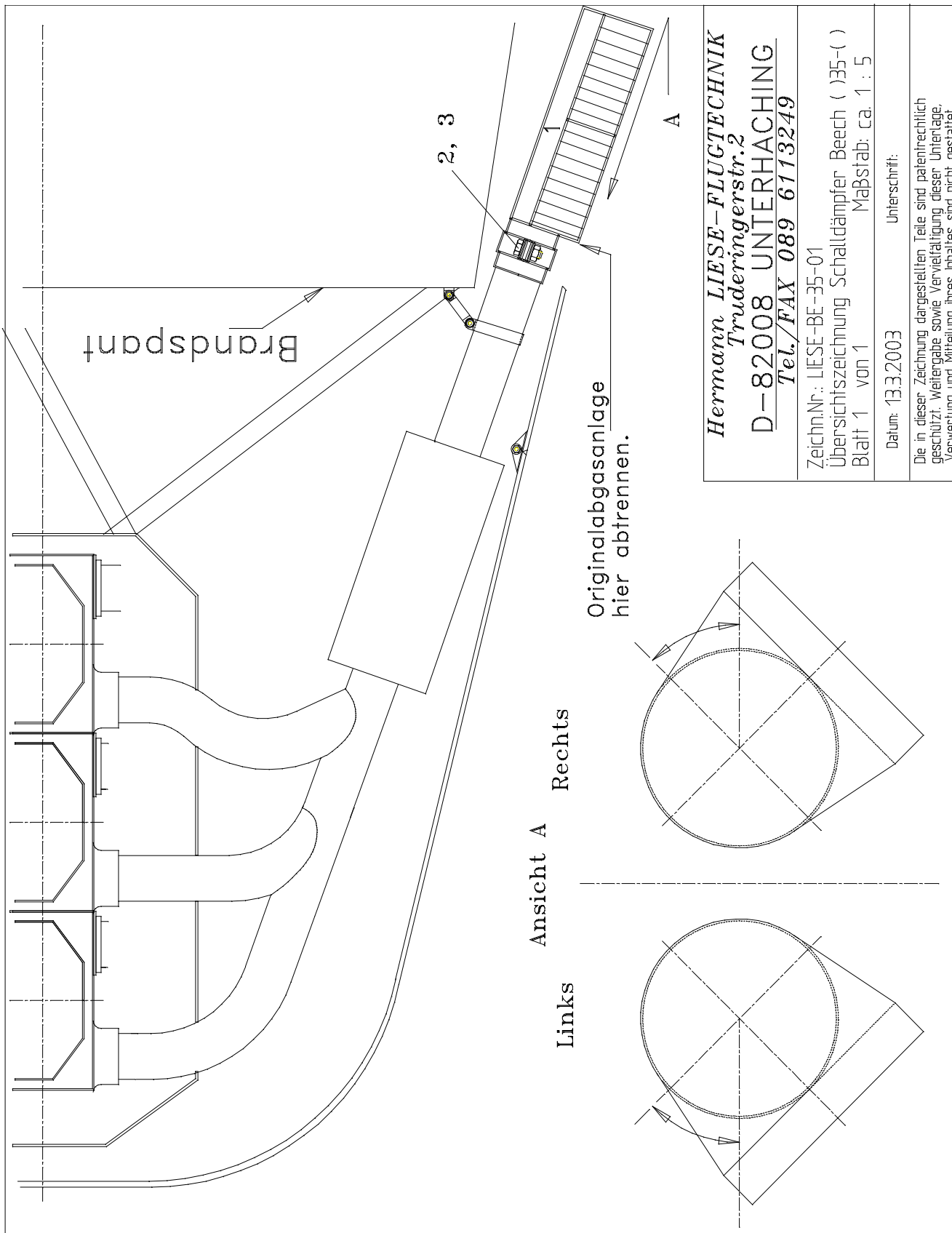
Der beiliegende Anhang zum Flughandbuch ist dem Flughandbuch beizufügen.

6. Wartung:

Zur Aufrechterhaltung der Lufttuchtigkeit sind die folgenden Wartungsanweisungen zu befolgen: Die untenstehende Seite ist den Wartungsunterlagen des Flugzeuges beizulegen.

<p>LIESE FLUGTECHNIK Truderingerstr. 2 D-82008 UNTERHACHING Tel.: 089 6113249 FAX: / 61501647</p>	<p>Wartungsanweisung Beech K35, N35 und P35 für die Schalldämpferanlage LIESE-2x76x300-L</p> <p>Dieses Flugzeug ist mit einem Schalldämpfer LIESE-2x76x300-L ausgerüstet. Zur Aufrechterhaltung der Lufttuchtigkeit sind nach jeweils 50 Flugstunden die folgenden Punkte zu beachten.</p>
<p>W A R T U N G A N W E I S U N G Beech K35, N35 u. P35</p>	
<p>50 h Kontrolle:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Schalldämpfer durch Lösen der Befestigungsschellen demontieren.2. Sichtprüfung der Schalldämpfer durch die Ein- und Auslaßöffnung auf Fremdkörper, Ribbildung und Verformungen. Die durch die Öffnungen sichtbaren Halbrohre der Dämmelemente dürfen keine Verbiegung in oder gegen die Strömungsrichtung aufweisen.3. Schalldämpfer wieder montieren.	
<p>Bei der Feststellung von sicherheitsrelevanten Schäden ist die</p> <p>Firma LIESE FLUGTECHNIK Truderingerstr. 2 82008 UNTERHACHING Tel.: 089 / 6113249 FAX: / 61501647</p> <p>umgehend zu benachrichtigen.</p>	
<p>Ausgabe 03/03</p>	

7. Übersichtszeichnung: Beech K35, N35 und P35



Hermann LIESE-FLUGTECHNIK Truderingerstr.2 D-82008 UNTERHACHING Tel./FAX 089 6113249	
Zeichn.Nr.: LIESE-BE-35-01 Übersichtszeichnung Schalldämpfer Beech ()35-() Blatt 1 von 1 Maßstab: ca. 1 : 5	Datum: 13.3.2003 Unterschrift:
Die in dieser Zeichnung dargestellten Teile sind patentrechtlich geschützt. Weitergabe sowie Vervielfältigung dieser Unterlage, Verwertung und Mitteilung ihres Inhaltes sind nicht gestattet.	

Anhang zum Flughandbuch Beech K35

mit dem Schalldämpfer LIESE-2x76x300-L
 gültig für die Baureihe Beech K35, Kennblatt Nr. 534

Dieser Anhang zum Flughandbuch gehört zu dem Flugzeug:

Kennzeichen:
 Werknummer:
 Baujahr:

Dieser Anhang zum Flughandbuch enthält alle ergänzenden Informationen,
 die für den Betrieb des Flugzeugmusters Beech K35
 mit der Schalldämpferanlage LIESE-2x76x300-L erforderlich sind.

Die Angaben des Original-Flughandbuches sind weiterhin gültig, sofern in
 diesem Anhang zum Flughandbuch nichts anderes festgelegt ist.

A C H T U N G :
 Für die Baureihen Beech K35
 wird die max. zulässige Dauerdrehzahl auf 2400 U/min begrenzt.
 Alle Angaben im Original-Flughandbuch, die sich auf eine
 andere maximalen Drehzahl beziehen, sind außer bei Startleistung,
 nicht anwendbar.

Das Urheberrecht an diesem Dokument liegt bei der Firma
 LIESE FLUGTECHNIK 82008 UNTERHACHING
 Widerrechtliche Verwendung wird strafrechtlich verfolgt.

Unterhaching, den 3.7.2003

LBA-anerkannt.



26. Sep. 03

Änderungsverzeichnis:

Ausgabe: 13.3.2003 LBA-anerkannt:

Anzahl der gültigen Seiten: Seite 1 bis 4

Anderung Nr.	Seite	Datum	Art der Änderung	LBA anerkannt

Abschnitt I: Allgemeines

Dieses Flugzeug ist mit einer Schalldämpferanlage LIESE-2x76x300-L ausgerüstet. Diese Anlage ist LBA-zugelassen.

Für die Baureihe Beech K35 wird die max. Dauerleistung im Steig- und Reiseflug auf 2400 U/min begrenzt. Die max. Drehzahl von 2600 U/min beim Start und der max. zulässige Ladedruck bleiben unverändert.

Abschnitt II: Betriebsgrenzen

Triebwerk:

Für die Baureihe Beech K35 gelten folgende Änderungen:

max. Startleistung (5 min) max. Ladedr. und 2600 U/min

max. Dauerleistung max. Ladedr. und 2400 U/min

Drehzahlmessermarkierungen:

zusätzlich Gelber Bogen 2400 U/min bis 2600 U/min

Abschnitt III: Notverfahren

Keine Änderung

Abschnitt IV: Normale Verfahren

Bei der Vorflugkontrolle ist der Zustand und die Befestigung des Schalldämpfer zu prüfen. Für die Baureihe Beech K35 gilt zusätzlich folgendes:

Mit dem Schalldämpfer LIESE-2x76x300-L gilt für Steig- und Reiseflug die max. Dauerleistung von 2400 U/min.

Nach Erreichen der für die Hindernisfreiheit erforderlichen Höhe, ist zwecks Lärminderung die Drehzahl auf einen Wert innerhalb des grünen Bereiches des Drehzahlmessers zu reduzieren.

Abschnitt V: Flugleistungen

Für die Baureihe Beech K35 gelten folgende Änderungen:

max. Startleistung (5 min) : max. Ladedruck und 2600 U/min

max. Dauerleistung : max. Ladedruck und 2400 U/min

Durch die Verringerung der max. Dauerleistung auf 2400 U/min verändern sich die im Original-Flughandbuch angegebenen Leistungsdaten folgendermaßen:

Max. RIC: Seite 5-17 Angegebene Werte minus 72 Ft/min

Cruise Climb: Seite 5-18 Angegebene Time to Climb Werte plus 10 %

Cruise Power 75%: Seite 5-19 RPM 2450 ändern auf 2400. Angegebene

Man.Press. um 0,5 IN HG erhöhen

Cruise Power 65%: Seite 5-20 RPM 2450 ändern auf 2400. Angegebene

Man.Press. um 0,3 IN HG erhöhen

Cruise Speeds:

Seite 5-23 Bei 65 und 75% Leistung RPM ändern von 2450 auf 2400 RPM. Full Throttle RPM ändern von 2450 auf 2400 RPM und Kurve um 500 Ft senkrecht nach unten verschieben.

ManPress vs RPM:

Seite 5-24 Der Bereich zwischen 2400 und 2450 ist nicht anwendbar.

Range Profiles und

Seite 5-27 Bei den 65 und 75% Kurven sind die geänderte

Endurance Profiles bis 5-30 Ladedrucke bei 2400 RPM gemäß Seite 5-19

63 und 44 Gallons: und 5-20 zu beachten.

Die Full Throttle Kurve für 2400 statt 2450 RPM verschiebt sich um 500 Ft senkrecht nach unten

Die übrigen Angaben im Abschnitt Flugleistungen des Original Flughandbuches sind weiterhin anzuwenden.

Abschnitt VI: Gewicht und Schwerpunktlage

Durch den Einbau des Schalldämpfers LIESE-2x76x300-L ergibt sich folgende Änderung:

Zusätzliche Masse : 1,6 Kg

bei Station : 140 cm

Der Einbau des Schalldämpfers LIESE-2x76x300-L ist in das Ausrüstungsverzeichnis aufzunehmen.

Anhang zum Flughandbuch Beech N35

mit dem Schalldämpfer LIESE-2x76x300-L
gültig für die Baureihe Beech N35, Kennblatt Nr. 534

Dieser Anhang zum Flughandbuch gehört zu dem Flugzeug:

Kennzeichen:

Werknummer:

Baujahr:

Dieser Anhang zum Flughandbuch enthält alle ergänzenden Informationen,
die für den Betrieb des Flugzeugmusters Beech N35
mit der Schalldämpferanlage LIESE-2x76x300-L erforderlich sind.

Die Angaben des Original-Flughandbuches sind weiterhin gültig, sofern in
diesem Anhang zum Flughandbuch nichts anderes festgelegt ist.

A C H T U N G :
Für die Baureihen Beech N35
wird die max. zulässige Dauerdrehzahl auf 2400 U/min begrenzt.
Alle Angaben im Original-Flughandbuch, die sich auf eine
andere maximalen Drehzahl beziehen, sind außer bei Startleistung,
nicht anwendbar.

Das Urheberrecht an diesem Dokument liegt bei der Firma
LIESE FLUGTECHNIK 82008 UNTERHACHING
Widerrechtliche Verwendung wird strafrechtlich verfolgt.

Unterhaching, den 3.7.2003

LBA-anerkannt.




26. Sep. 03

Änderungsverzeichnis:

Ausgabe: 13.3.2003

LBA-anerkannt:

Anzahl der gültigen Seiten: Seite 1 bis 4

Änderung Nr.	Seite	Datum	Art der Änderung	LBA anerkannt

Truderingerstr 2

Anhang zum Flughandbuch

D-82008 UNTERHACHING

Beech N35

Tel.: 089/6113249 FAX: /61501647

Ausgabe: 3.7.2003

Abschnitt I: Allgemeines

Dieses Flugzeug ist mit einer Schalldämpferanlage LIESE-2x76x300-L ausgerüstet. Diese Anlage ist LBA-zugelassen.

Für die Baureihe Beech N35 wird die max. Dauerleistung im Steig- und Reiseflug auf 2400 U/min begrenzt. Die max. Drehzahl von 2625 U/min beim Start und der max. zulässige Ladedruck bleiben unverändert.

Abschnitt II: Betriebsgrenzen**Triebwerk:**

Für die Baureihe Beech N35 gelten folgende Änderungen:

max. Startleistung (5 min) max. Ladedr. und 2625 U/min

max. Dauerleistung max. Ladedr. und 2400 U/min

Drehzahlmessermarkierungen:

zusätzlich Gelber Bogen 2400 U/min bis 2625 U/min

Abschnitt III: Notverfahren

Keine Änderung

Abschnitt IV: Normale Verfahren

Bei der Vorflugkontrolle ist der Zustand und die Befestigung des Schalldämpfers zu prüfen. Für die Baureihe Beech N35 gilt zusätzlich folgendes:

Mit dem Schalldämpfer LIESE-2x76x300-L gilt für Steig- und Reiseflug die max. Dauerdrehzahl von 2400 U/min.

Nach Erreichen der für die Hindernisfreiheit erforderlichen Höhe, ist zwecks Lärmreduzierung die Drehzahl auf einen Wert innerhalb des grünen Bereiches des Drehzahlmessers zu reduzieren.

Abschnitt V: Flugleistungen

Für die Baureihe Beech N35 gelten folgende Änderungen:

max. Startleistung (5 min) : max. Ladedruck und 2625 U/min

max. Dauerleistung : max. Ladedruck und 2400 U/min

Truderingerstr 2

Anhang zum Flughandbuch

D-82008 UNTERHACHING

Beech N35

Tel.: 089/6113249 FAX: /61501647

Ausgabe: 3.7.2003

Durch die Verringerung der max. Dauerdrehzahl auf 2400 U/min verändern sich die im Original-Flughandbuch angegebenen Leistungsdaten folgendermaßen:

Normal Climb: Seite 6-4 Angegebene Werte minus 80 Ft/min

Time to Climb: Seite 6-4 Angegebene Werte plus 10 %

Man.Press vs RPM: Seite 6-5 Der Bereich zwischen 2400 und 2500 RPM ist nicht anwendbar.

Cruise Operation: Seite 6-9

RPM 2450 ändern auf 2400. Zum Erreichen der angegebenen 70 und 75% Leistung den Man.Press. um 0,5 IN HG erhöhen.

Die Full Throttle 2450 RPM Kurve verschiebt sich für max. 2400 RPM um 500 Ft senkrecht nach unten.

Die Full Throttle 2625 Kurve ist nur für den Start anwendbar.

Range:

Seite 6-10 RPM 2500 ändern auf 2400.

bis 6-13 Die angegebenen Range-Werte bleiben unverändert gültig.

Die übrigen Angaben im Abschnitt Flugleistungen des Original Flughandbuches sind weiterhin anzuwenden.

Abschnitt VI: Gewicht und Schwerpunktlage

Durch den Einbau des Schalldämpfers LIESE-2x76x300-L ergibt sich folgende Änderung:

Zusätzliche Masse : 1,6 Kg
bei Station : 140 cm

Der Einbau des Schalldämpfers LIESE-2x76x300-L ist in das Ausrüstungsverzeichnis aufzunehmen.

Anhang zum Flughandbuch Beech P35

mit dem Schalldämpfer LIESE-2x76x300-L
gültig für folgende Baureihe:

Beech P35

Kennblatt Nr.: 534

Dieser Anhang zum Flughandbuch gehört zu dem Flugzeug:

Kennzeichen:
Werknummer:
Baujahr:

Dieser Anhang zum Flughandbuch enthält alle ergänzenden Informationen,
die für den Betrieb des Flugzeugmusters Beech P35
mit der Schalldämpferanlage LIESE-2x76x300-L erforderlich sind.

Die Angaben des Original-Flughandbuches sind weiterhin gültig, sofern in
diesem Anhang zum Flughandbuch nichts anderes festgelegt ist.

ACHTUNG:

Für die Baureihe Beech P35

wird die max. zulässige Dauerdrehzahl auf 2400 U/min begrenzt.

Alle Angaben im Original-Flughandbuch, die sich auf eine
andere maximalen Drehzahl beziehen, sind außer bei Startleistung,
nicht anwendbar.

Das Urheberrecht an diesem Dokument liegt bei der Firma
LIESE FLUGTECHNIK 82008 UNTERHACHING
Widerrechtliche Verwendung wird strafrechtlich verfolgt.

Unterhaching, den 3.7.2003

LBA-anerkannt.



26. Sep. 03

Änderungsverzeichnis:

Ausgabe: 13.3.2003

LBA-anerkannt:

Anzahl der gültigen Seiten: Seite 1 bis 4

Änderung Nr.	Seite	Datum	Art der Änderung	LBA anerkannt

Abschnitt I: Allgemeines

Dieses Flugzeug ist mit einer Schalldämpferanlage LIESE-2x76x300-L ausgerüstet. Diese Anlage ist LBA-zugelassen.

Für die Baureihe Beech P35 wird die max. Dauerdrehzahl im Steig- und Reiseflug auf 2400 U/min begrenzt. Die max. Drehzahl von 2625 U/min beim Start und der max. zulässige Ladedruck bleiben unverändert.

Abschnitt II: Betriebsgrenzen

Triebwerk:

Für die Baureihe Beech P35 gelten folgende Änderungen:

max. Startleistung (5 min) max. Ladedr. und 2625 U/min
max. Dauerleistung max. Ladedr. und 2400 U/min

Drehzahlmessermarkierungen:

zusätzlich Gelber Bogen 2400 U/min bis 2625 U/min

Abschnitt III: Notverfahren

Keine Änderung

Abschnitt IV. Normale Verfahren

Bei der Vorflugkontrolle ist der Zustand und die Befestigung des Schalldämpfers zu prüfen. Für die Baureihe Beech N35 gilt zusätzlich folgendes:

Mit dem Schalldämpfer LIESE-2x76x300-L gilt für Steig- und Reiseflug die max. Dauerdrehzahl von 2400 U/min.

Nach Erreichen der für die Hindernisfreiheit erforderlichen Höhe, ist zwecks Lärmreduzierung die Drehzahl auf einen Wert innerhalb des grünen Bereiches des Drehzahlmessers zu reduzieren.

Abschnitt V: Flugleistungen

Für die Baureihen Beech P35 gelten folgende Änderungen:

max. Startleistung (5 min) : max. Ladedruck und 2625 U/min
max. Dauerleistung : max. Ladedruck und 2400 U/min

Steigleistung:

Durch die Verringerung der max. Dauerdrehzahl auf 2400 U/min ändern sich die im Original-Flughandbuch angegebenen Werte der Steigleistung um **minus 80 Ft/min**

Reiseleistung:

Die in den Diagrammen des Original (FAA) Flughandbuches für 65 und 75% Leistung angegebenen Werte sind weiterhin gültig.

Die entsprechenden Drehzahl/Ladedruck Kombinationen für 65% und 75% Leistung bei 2400 U/min sind dem Operators-Manual des Triebwerksherstellers zu entnehmen

Die übrigen Angaben im Abschnitt Flugleistungen des Original Flughandbuches sind weiterhin anzuwenden.

Abschnitt VI: Gewicht und Schwerpunktlage

Durch den Einbau des Schalldämpfers LIESE-2x76x300-L ergibt sich folgende Änderung:

Zusätzliche Masse : 1,6 Kg
bei Station : 140 cm

Der Einbau des Schalldämpfers LIESE-2x76x300-L ist in das Ausrüstungsverzeichnis aufzunehmen.